

Briuselis, 2019 11 19
COM(2019) 607 final

2019/0269 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje ir Energijos bendrijos nuolatinėje aukšto lygio grupėje (2019 m. gruodžio 12 d. ir 13 d., Kišiniovas)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas yra susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Energijos bendrijos ministrų taryboje ir Nuolatinėje aukšto lygio grupėje Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl teisės aktų, kuriuos šios dvi institucijos numato priimti 2019 m. gruodžio 12 ir 13 d. Į jį taip pat įtraukti abiejų institucijų darbotvarkėse nurodyti klausimai, kuriems netaikoma SESV 218 straipsnio 9 dalis, bet kuriems reikia Tarybos politinio patvirtinimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Energijos bendrijos sutartis

Energijos bendrijos sutartimi (toliau – EBS) siekiama, įgyvendinant sutartas ES energetikos *acquis* dalis ES nepriklausančiose Sutarties šalyse, sukurti stabilią reguliavimo ir rinkos sistemą ir bendrą prekybos tinklais perduodama energija reguliavimo erdvę. Susitarimas įsigaliojo 2006 m. liepos 1 d. Europos Sąjunga yra viena iš EBS šalių¹. Sutarties šalys, kurios nėra ES valstybės narės, EBS vadinamos susitariančiosiomis šalimis.

2.2. Energijos bendrijos ministrų taryba ir Energijos bendrijos nuolatinė aukšto lygio grupė

Ministrų taryba užtikrina, kad būtų pasiekti EBS nustatyti tikslai. Ji rengia bendras politikos gaires, imasi priemonių ir priima procedūrinius aktus. Kiekviena sutarties šalis turi po vieną balsą, o Ministrų taryba veikia pagal skirtingas balsavimo taisykles, priklausomai nuo svarstomo dalyko. ES yra viena iš devynių sutarties šalių ir turi vieną balsą, taip pat priklausomai nuo konkretaus dalyko.

2.3 skirsnio 1 ir 3 punktuose išvardyti numatomi aktai turi būti priimami vienbalsiai (pagal EBS 73 ir 74 straipsnius kartu su EBS 88 straipsniu ir 92 straipsnio 1 dalimi).

Sprendimai dėl kitų 2.4 skirsnio 2 ir 3 punktuose išvardytų numatomų klausimų turi būti priimami dviejų trečdalių balsų dauguma (EBS 83 ir 87 straipsniai).

2.3 skirsnio 2 punkte išvardyti numatomi aktai turi būti priimami paprasta balsų dauguma (EBS 91 straipsnio 1 dalies a punktas).

Galiausiai 2.3 skirsnio 4 punkte išvardytus numatomus aktus ir sprendimus dėl kitų 2.4 skirsnio 1 punkte nurodytų klausimų Ministrų taryba arba Nuolatinė aukšto lygio grupė priima balsavusiųjų balsų dauguma, tačiau šiuo atveju ES neturi balsavimo teisės (EBS 80 ir 81 straipsniai).

Nuolatinė aukšto lygio grupė yra svarbi Ministrų tarybai pavaldi institucija. Be kitų užduočių, ji gali imtis priemonių, jeigu Ministrų taryba jai suteikia tokius įgaliojimus. ES yra atstovaujama Nuolatinėje aukšto lygio grupėje ir turi vieną balsą.

EBS 47 straipsnyje nustatyta: „Ministrų taryba užtikrina, kad būtų pasiekti šioje Sutartyje nustatyti tikslai. Ji [...] b) imasi priemonių [...]“.

Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimo D/2011/02/MC-EnC, kuriuo priimamas trečiasis energetikos teisės aktų rinkinys², 27 ir 28 straipsniuose nustatyta, kad i) Energijos

¹ OL L 198, 2006 7 20, p. 15.

² Direktyva 2009/72/EB, Direktyva 2009/73/EB, Reglamentas (EB) Nr. 714/2009 ir Reglamentas (EB) Nr. 715/2009.

bendrija taiko Europos Komisijos pagal trečiąją energetikos teisės aktų rinkinį priimtus tinklo kodeksus ir gaires ir kad ii) tinklo kodeksus ir gaires priima Nuolatinė aukšto lygio grupė.

2.3. Numatomi Ministrų tarybos ir Nuolatinės aukšto lygio grupės aktai

2019 m. gruodžio 13 d. Ministrų taryba, o 2019 m. gruodžio 12 d. Nuolatinė aukšto lygio grupė priims tam tikrus aktus.

Šis sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį pasiūlymas yra susijęs su pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl šių numatomų **Ministrų tarybos** aktų:

- (1) Sprendimo, kuriuo patvirtinamas 2020–2021 m. Energijos bendrijos biudžetas ir finansiniai įnašai;
- (2) Sprendimų pagal EBS 91 straipsnio 1 dalį, kuriais nustatomas EBS pažeidimas šiose bylose:
 - (a) Sprendimo 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-10/17 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Serbijoje;
 - (b) Sprendimo 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-13/17 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Serbijoje;
 - (c) Sprendimo 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-6/18 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Kosove³;
- (3) Sprendimų pagal EBS 92 straipsnio 1 dalį:
 - (a) Sprendimo, kuriuo pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės arba pratęsimas jų taikymas Bosnijai ir Hercegovinai bylose ECS-8/11 S, ECS-2/13 ir ECS-6/16;
 - (b) Sprendimo, kuriuo pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės arba pratęsimas jų taikymas Serbijai bylose ECS-3/08 ir ECS-9/13.

Šis sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį pasiūlymas yra susijęs su pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl šių numatomų **Nuolatinės aukšto lygio grupės** aktų:

- (4) Energijos bendrijos nuolatinės aukšto lygio grupės sprendimo dėl Reglamento (ES) 312/2014, kuriuo nustatomas dujų perdavimo tinklų balansavimo kodeksas, įgyvendinimo.

Numatomų Ministrų tarybos ir Nuolatinės aukšto lygio grupės aktų (toliau kartu – numatomi aktai) tikslas – sudaryti palankesnes sąlygas siekti EBS tikslų ir palengvinti Energijos bendrijos sekretoriato Vienoje, kuris, be kita ko, teikia administracinę paramą Ministrų tarybai, veikimą.

2.4. Kiti darbotvarkės klausimai

Išsamumo tikslais pažymima, kad, be numatomų aktų, į Ministrų tarybos ir Nuolatinės aukšto lygio grupės posėdžių darbotvarkę bus įtraukti ir kiti klausimai. Šiais klausimais Komisija ketina Sąjungos vardu pareikšti toliau (taip pat šio pasiūlymo 3 priede) išdėstytas pozicijas.

³ *Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999 m.) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

1. 2019 m. bendros politikos gairės dėl Energijos bendrijos susitariančiųjų šalių 2030 m. tikslų ir poveikio klimatui neutralumo

Vienas iš pagrindinių EBS tikslų – sukurti stabilia reguliavimo ir rinkos sistema pagrįstą integruotą ir tvarią visos Europos energijos rinką, kuri padėtų pritraukti ekonominei plėtrai ir socialiniam stabilumui užtikrinti reikalingų investicijų, gerinti aplinkos būklę ir skatinti atsinaujinančiųjų išteklių energijos vartojimą. Atsižvelgiant į tai, kad energetikos sektorius yra vienas iš tų, kuriuose išmetama daugiausia šiltnamio efektą sukeliančių dujų, ir į tai, kad energetikos politika ir klimatas yra glaudžiai susiję, Energijos bendrijoje svarbu stiprinti su energijos vartojimo efektyvumu, atsinaujinančiųjų išteklių energija ir išmetamomis šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis susijusią politikos sistemą.

Energijos bendrijos ministrų taryba priėmė Rekomendaciją 2016/02/MC-EnC dėl pasirengimo įgyvendinti Reglamentą (ES) Nr. 525/2013 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo stebėsenos mechanizmo ir Rekomendaciją 2018/01/MC-EnC dėl Energijos bendrijos susitariančiųjų šalių pasirengimo rengti integruotus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus.

2009 m. Atsinaujinančiųjų išteklių direktyva ir 2012 m. Energijos vartojimo efektyvumo direktyva buvo priimtos ir Ministrų tarybos sprendimais tapo Energijos bendrijos teisinės sistemos dalis, įskaitant 2020 m. visos Energijos bendrijos energijos vartojimo efektyvumo tikslą (išreikštą pirminės energijos suvartojimo ir galutinės energijos suvartojimo rodikliais) ir kiekvienai iš susitariančiųjų šalių nustatytus konkrečius 2020 m. atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslus.

2018 m. lapkričio mėn. Ministrų taryba priėmė bendras politikos gaires dėl Energijos bendrijos susitariančiųjų šalių 2030 m. tikslų. Gairės parengtos atsižvelgiant į politinį sutarimą nustatyti tris atskirus 2030 m. energetikos ir klimato tikslus: energijos vartojimo efektyvumo tikslą, atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalies tikslą ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslą. Šie tikslai turėtų atitikti ES 2030 m. tikslus, jų užmojis susitariančiosiose šalyse turėtų būti vienodas ir juos nustatant turėtų būti atsižvelgiama į svarbius socialinius ir ekonominius skirtumus, technologinius pokyčius ir Paryžiaus susitarimą dėl klimato kaitos.

Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Parlamento politiniai susitarimai 2018 m. ir 2019 m. pradžioje sudarė sąlygas visas dokumentų rinkinyje „Švari energija visiems europiečiams“ nustatytas taisykles taikyti nuo 2019 m. birželio mėn. Visi trys 2030 m. energetikos ir klimato tikslai (išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažinimas bent 40 %, palyginti su 1990 m., bent 32,5 % energijos vartojimo efektyvumo tikslas ir bent 32 % atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslas) jau yra visapusiškai įtvirtinti ES teisės aktuose.

Atsižvelgdama į Rekomendacijos 2018/01/MC-EnC priėmimą ir į susitariančiųjų šalių įsipareigojimus, susijusius su stojimu į ES procesą, Jungtinių Tautų bendrąja klimato kaitos konvenciją (UNFCCC) ir Paryžiaus susitarimu, taip pat į kiekvienos jų nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus, Energijos bendrijos ministrų taryba 2019 m. gruodžio 13 d. tęs diskusiją dėl 2030 m. energijos vartojimo efektyvumo bei atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalies didinimo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslų, kurių užmojis prilygsta Europos Sąjungoje nustatytiems 2030 m. tikslams.

2019 m. bendrų politikos gairių dėl Energijos bendrijos susitariančiųjų šalių 2030 m. tikslų ir poveikio klimatui neutralumo projekte bus įtvirtintas Ministrų taryboje pasiektas politinis susitarimas ir pateikiama politinių šių tikslų nustatymo gairių.

Komisija ketina Europos Sąjungos vardu pritarti 2019 m. bendrų politikos gairių projekto priėmimui. Neesminiams 2019 m. bendrų politikos gairių projekto pakeitimams Komisija, atsižvelgusi į Energijos bendrijos susitariančiųjų šalių prieš arba per Ministrų tarybos posėdį pateiktus komentarus, gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

2. Metinė 2018–2019 m. Energijos bendrijos veiklos ataskaita

Europos Sąjungos vardu Komisija ketina pritarti tam, kad būtų priimta 2018–2019 m. metinė ataskaita.

3. Direktoriaus ataskaita dėl 2018 m. biudžeto įvykdymo remiantis 2018 m. gruodžio 31 d. pasibaigusį metų audito ataskaita, auditorių pateiktu patikinimo pareiškimu ir Biudžeto komiteto ataskaita

Komisija ketina Europos Sąjungos vardu pritarti patvirtinimui, kad direktorius įvykdė 2018 m. biudžetą.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. Numatomi Ministrų tarybos aktai

3.1.1. *Sprendimas, kuriuo patvirtinamas 2020–2021 m. Energijos bendrijos biudžetas ir šalių įnašai į biudžetą*

Siūlomame Ministrų tarybos procedūriniame akte numatoma, kad ir 2020, ir 2021 m. bendras biudžetas bus 4 812 073 EUR. Tokio paties dydžio biudžetas buvo numatytas ir 2019 m. Todėl, palyginti su 2019 m. biudžetas nepadidės.

Numatoma didinti tam tikroms bendro biudžeto sritims skirtus asignavimus, pvz., su infliacija susijusį darbuotojų atlyginimo koregavimą (papildomai atitinkamai 2 % 2020 m. ir 2021 m.), sukurti du naujus nuolatinius etatus (vieną – naujo „Švarios energijos dokumentų rinkinio“ eksperto, kitą – naujo eksperto aplinkosaugos klausimais) ir padidinti biuro nuomos išlaidas. Šie padidinimai bus finansuojami perskirstant kitus biudžeto asignavimus ir sutaupyta lėšas. Be to, Energijos bendrija daugiau dėmesio skirs savo pagrindinėms užduotims, apibrėžtoms Energijos bendrijos teisinėje sistemoje.

94,78 % biudžeto sumokės Europos Sąjunga, likusią dalį – Energijos bendrijos sutarties šalys, kurios nėra ES valstybės narės.

Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: turėtų būti patvirtintas sprendimas, kuriuo patvirtinamas 2020–2021 m. Energijos bendrijos biudžetas ir šalių finansiniai įnašai į biudžetą.

3.1.2. *Sprendimai pagal EBS 91 straipsnio 1 dalį, kuriais nustatomas EBS pažeidimas šiose bylose*

Ginčų sprendimo procedūra nustatyta Sutarties ginčų sprendimo tvarkos taisyklių III antraštinės dalies 1 skyriuje ir IV antraštinės dalies 1 skyriuje⁴.

- (a) Sprendimas 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-10/17 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Serbijoje

Perdavimo sistemos operatorių (PSO) veiklos rūšių atskyrimas – viena iš esminių trečiajame energetikos teisės aktų rinkinyje įtvirtintų koncepcijų. Pagal tą koncepciją reikalaujama, kad būtų aiškiai atskirta energijos perdavimo veikla nuo gamybos ir tiekimo interesų. Jei sertifikuojamas PSO, kurį kontroliuoja asmuo arba asmenys iš trečiosios šalies arba trečiųjų šalių, taikomas Dujų direktyvos 11 straipsnis⁵. Dujų direktyvos 10 straipsnyje nustatyta, kad prieš patvirtinant ir paskiriant įmonę perdavimo sistemos operatoriumi, ji turi būti sertifikuojama. Kad įmonė būtų sertifikuota, ji turi atitikti trečiojo energetikos teisės aktų rinkinio veiklos rūšių atskyrimo reikalavimus, t. y. Dujų direktyvos 9 straipsnį.

Dujų direktyva ir Dujų reglamentas⁶ buvo įtraukti į Energijos bendrijos *acquis* 2011 m. spalio 6 d. Ministrų tarybos sprendimu 2011/02/MC-EnC.

Energijos bendrijos sekretoriatas preliminariai nustatė, kad sertifikuodama įmonę „Yugorosgaz-Transport“ pagal ISO modelį, Serbijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal į Energijos bendrijos *acquis* įtrauktos Direktyvos 2009/73/EB 10 straipsnį, 14 straipsnio 2 dalies a, b ir d punktus, 15 ir 11 straipsnius ir Reglamento 715/2009 24 straipsnį. Todėl Energijos bendrijos sekretoriatas pateikė Ministrų tarybai pagrįstą prašymą.

Atsižvelgiant į pagrįstame prašyme išdėstytus faktus ir argumentus, Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimas byloje ECS-10/17, kuriuo nustatomas pažeidimas, turėtų būti patvirtintas.

- (b) Sprendimas 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-13/17 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Serbijoje

Kaip nusprendė Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, trečiųjų šalių prieiga prie perdavimo sistemų yra „viena iš esminių priemonių“⁷, kurias susitariančiosios šalys turi įgyvendinti, kad įvykdytų savo įsipareigojimus pagal EBS. Pagal Dujų direktyvos 32 straipsnio 1 dalį susitariančiosios šalys užtikrina paskelbtais tarifais pagrįstos sistemos, suteikiančios trečiosioms šalims galimybę gamtinių dujų perdavimo sistema naudotis visiems sistemos naudotojams, įgyvendinimą ir objektyvų šios sistemos taikymą nediskriminuojant sistemos naudotojų. Dujų reglamento 16 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatomas reikalavimas PSO leisti rinkos dalyviams naudotis didžiausiais pajėgumais visuose atitinkamuose taškuose

⁴ Procedūrinis aktas 2008/01/MC-EnC dėl Sutarties ginčų sprendimo tvarkos taisyklių, su pakeitimais, padarytais 2015 m. spalio 16 d. Procedūriniu aktu 2015/04/MC-EnC, kuriuo iš dalies keičiamas 2008 m. birželio 27 d. Procedūrinis aktas 2008/01/MC-EnC dėl Sutarties ginčų sprendimo tvarkos taisyklių.

⁵ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB.

⁶ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų, panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 1775/2005.

⁷ 2008 m. gegužės 22 d. sprendimo *citiworks AG*, C-439/06, ECLI:EU:C:2008:298, 44 punktas; 2008 m. spalio 9 d. sprendimo *Sabatauskas and Others*, C-239/07, ECLI:EU:C:2008:551, 33 punktas; 2016 m. rugsėjo 29 d. sprendimo *Essent Belgium NV*, C-492/14, ECLI:EU:C:2016:732, 76 punktas.

atsižvelgiant į sistemos vientisumą ir veiksmingą tinklo eksploatavimą ir įgyvendinti ir paskelbti nediskriminacinius ir skaidrius pajėgumų paskirstymo mechanizmus. Pagal Dujų reglamento 18 straipsnio 3 dalį ir jo I priedo 3.2 punkto 1 dalies a punktą atitinkami taškai apima visus dujų įleidimo į PSO valdomą gamtinių dujų perdavimo tinklą ir išleidimo iš jo taškus. Energijos bendrijos *acquis* nustatyti įsipareigojimai, susiję trečiųjų šalių prieiga prie gamtinių dujų perdavimo sistemos, buvo perkelti į Serbijos nacionalinę teisę Energijos įstatymu ir juos PSO turi įgyvendinti pagal taisykles.

Energijos bendrijos sekretoriatas mano, kad „Srbijagas“, t. y. bendrovė, šiuo metu Serbijos Respublikoje veikianti kaip PSO ir atsakinga už visus dujų įleidimo į Serbijos gamtinių dujų perdavimo sistemą ir išleidimo iš jos taškus, neįvykdė šių įsipareigojimų, nes toliau vienašališkai neįtraukia tarpvalstybinių gamtinių dujų perdavimo pajėgumų Chorgošo dujų įleidimo punkte į atviras pajėgumų paskirstymo procedūras ir tokiu būdu neužtikrina trečiųjų šalių prieigos atitinkamame dujų įleidimo punkte. Be to, jam kyla abejonių dėl Serbijos valdžios institucijų gebėjimo užtikrinti atitinkamų įsipareigojimų vykdymą.

Energijos bendrijos sekretoriatas preliminariai nustatė, kad dėl to, kad „Srbijagas“ trečiosioms šalims be pateisinamos priežasties nesuteikia neribotos ir nediskriminacinės prieigos prie Chorgošo dujų įleidimo punkto ir neįtraukia jo į atviras pajėgumų paskirstymo procedūras, Serbijos Respublika pažeidžia Direktyvos 2009/73/EB 32 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 715/2009 16 straipsnį, todėl nevykdo savo įsipareigojimų pagal Energijos bendrijos sutarties 6, 10 ir 11 straipsnius. Todėl Energijos bendrijos sekretoriatas pateikė Ministrų tarybai pagrįstą prašymą.

Atsižvelgiant į pagrįstame prašyme išdėstytus faktus ir argumentus, Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimas byloje ECS-13/17, kuriuo nustatomas pažeidimas, turėtų būti patvirtintas.

Tačiau šis patvirtinimas turėtų būti suteiktas su sąlyga, kad pagrįstas prašymas bus pakeistas pašalinant *obiter dictum* jo 71 punkte, kuriame nurodomas galimas piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi. Šis *obiter dictum* nėra svarbus nustatant, ar nagrinėjamu atveju buvo padarytas pažeidimas, ir ar dėl jo kyla rizika, kad bus sukurtas teisinis netikrumas.

- (c) Sprendimas 2019/.../Mc-EnC byloje ECS-6/18 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Kosove*

Pagal EBS 16 straipsnio iii punktą⁸, Direktyva 2001/80/EB su pakeitimais, padarytais 2013 m. spalio 24 d. Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimu 2013/05/MC-EnC ir 2015 m. spalio 16 d. Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimu 2015/07/MC-EnC, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/05/MC-EnC, yra Energijos bendrijos aplinkos *acquis communautaire* dalis.

Pagal EBS 16 straipsnio v punktą, Direktyvos 2010/75/ES⁹, su pakeitimais, padarytais 2013 m. spalio 24 d. Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimu 2013/06/MC-EnC, III skyrius, V priedas ir 72 straipsnio 3–4 dalys taip pat yra Energijos bendrijos aplinkos *acquis communautaire* dalis.

⁸ 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo.

⁹ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės).

EBS 12 straipsnyje reikalaujama, kad „Susitariančiosios Šalys įgyvendintų aplinkos *acquis communautaire* pagal tų priemonių įgyvendinimo tvarkaraštį, nurodytą II priede“.

Energijos bendrijos sekretoriatas mano, kad Kosovas* neįvykdė savo įsipareigojimų, susijusių su Direktyvos 2001/80/EB (taikomos esamiems įrenginiams) ir Direktyvos 2010/75/ES (taikomos naujiems įrenginiams) nuostatų perkėlimu į nacionalinę teisę ir jų įgyvendinimu. Dėl šio reikalavimų nevykdymo išmetamųjų teršalų ribinės vertės, nustatytos atitinkamuose leidimuose, išduotuose penkiems esamiems dideliems kurų deginantiesiems įrenginiams (trys „Kosovo A“ ir du „Kosovo B“ įrenginių komplekse) taip pat viršija Direktyvoje 2001/80/EB nustatytas ribines vertes. Be to, Kosovas* planuoja statyti naują šiluminę elektrinę („Kosova e Re“), kurios grynoji elektrinė galia – 450 MW. Vadovaujantis taikomais Energijos bendrijos teisės aktais, ši elektrinė patenka į „naujo įrenginio“ kategoriją pagal Direktyvą 2010/75/ES, o jos išmetamųjų teršalų ribinės vertės turi būti nustatytos pagal tos pačios direktyvos V priedo 2 dalyje nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes. Kadangi nėra nacionalinės teisės aktų, kuriais į nacionalinę teisę būtų perkelti Direktyvos 2010/75/ES reikalavimai dėl naujų įrenginių, planuojamos naujos šiluminės elektrinės išmetamųjų teršalų ribinės vertės negali būti nustatomos pagal Energijos bendrijos teisę.

Energijos bendrijos sekretoriatas laikosi nuomonės, kad šiuo metu Kosove* taikoma teisinė sistema, t. y. TIPK įstatymas ir administraciniai nurodymai, neužtikrina, kad būtų laikomasi kelių Direktyvos 2001/80/EB nuostatų, todėl nustatytos neteisingos išmetamųjų teršalų ribinės vertės arba kiti parametrai, taikomi tam tikriems teršalams vienos ar kelių direktyvos taikymo sričiai priklausančių kategorijų įrenginiuose.

Kalbant apie naujus įrenginius, Energijos bendrijos sekretoriatas mano, kad nepriėmęs įstatymų ir kitų teisės aktų, reikalingų, kad būtų laikomasi Direktyvos 2010/75/ES III skyriaus ir V priedo, visų pirma, nenustatęs nuostatų, kuriomis ribojamas naujų didelių kurų deginančių įrenginių į orą išmetamų teršalų kiekis, arba, bet kuriuo atveju, nepateikęs tokių nuostatų teksto Energijos bendrijos sekretoriatui, Kosovas* nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sprendimo 2013/06/MC-EnC 2 straipsnį, taikomą kartu su Direktyvos 2010/75/ES 30 straipsnio 3 dalimi ir V priedo 2 dalimi.

Energijos bendrijos sekretoriatas preliminariai nustatė, kad neperkėlęs į nacionalinę teisę Direktyvos 2001/80/EB 4 straipsnio 1 ir 3 dalių, taip pat III, IV, V, VI ir VII priedų A dalių bei Direktyvos 2010/75/ES 30 straipsnio 3 dalies ir V priedo 2 dalies nuostatų ir jų neįgyvendinęs, Kosovas* neįvykdė savo įsipareigojimų pagal Energijos bendrijos sutartį, ypač pagal jos 12 ir 16 straipsnius. Todėl Energijos bendrijos sekretoriatas pateikė Ministrų tarybai pagrįstą prašymą.

Atsižvelgiant į pagrįstame prašyme išdėstytus faktus ir argumentus, Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimas byloje ECS-6/18, kuriuo nustatomas pažeidimas, turėtų būti patvirtintas.

3.1.3. *Sprendimai pagal EBS 92 straipsnio 1 dalį*

- (a) Sprendimo, kuriuo pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės arba pratęsimas jų taikymas Bosnijai ir Hercegovinai bylose ECS-8/11, ECS-6/16 ir ECS-2/13

- (i) Pratęsiamas priemonių, byloje ECS-8/11 nustatytų pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį, taikymas Bosnijai ir Hercegovinai.

2015 m. spalio 16 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2015/10/MC-EnC byloje ECS-8/11 (susijusioje su tuo, kad Bosnija ir Hercegovina nesilaikė trečiojo energetikos teisės aktų rinkinio), kuriuo nustatoma, kad Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimų 2013/04/MC-EnC ir 2014/04/MC-EnC ir taip neištaisė šiuose sprendimuose nustatytų šiurkščių nuolatinių pažeidimų. Ministrų taryba pradėjo taikyti šias EBS 92 straipsnyje nurodytas priemones:

- sustabdė Bosnijos ir Hercegovinos teisę dalyvauti balsuojant dėl priemonių ir procedūrinių aktų, priimamų pagal Sutarties V antraštinės dalies VI skyrių;
- Energijos bendrijos sekretoriato paprašė sustabdyti išlaidų, susijusių su visais posėdžiais, kuriuos organizuoja Energijos bendrija, kompensavimo taisyklių taikymą Bosnijos ir Hercegovinos atstovams;
- nustatė, kad 92 straipsnyje nurodytos priemonės bus taikomos vienus metus. Kitame posėdyje, kuris įvyko 2016 m., Ministrų taryba, remdamasi Energijos bendrijos sekretoriato ataskaita, įvertino šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2016/02/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2018 m. rugsėjo 12 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai. 2018 m. lapkričio 29 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2018/17/MC-EnC dėl Bosnijai ir Hercegovinai nustatytų priemonių taikymo pratęsimo, kuriuo nustatoma, kad Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimų 2013/04/MC-EnC, 2014/04/MC-EnC, 2015/10/MC-EnC ir 2016/16/MC-EnC ir taip neištaisė šiuose sprendimuose nustatytų šiurkščių nuolatinių pažeidimų. Ministrų taryba pradėjo taikyti šias EBS 92 straipsnyje nurodytas priemones:

- pagal Sprendimo 2015/10/MC-EnC 2 straipsnio 2 dalį ir Sprendimo 2016/16/MC-EnC 3 straipsnio 1 dalį taikomų Sutarties 92 straipsnyje nurodytų priemonių taikymas bus pratęstas vieniems metams, jei per šešis mėnesius nuo šio sprendimo nebus ištaisyti šio sprendimo 1 straipsnyje nurodyti pažeidimai;
- taip pat bus sustabdyta Bosnijos ir Hercegovinos teisė dalyvauti balsuojant dėl priemonių, priimamų pagal Sutarties II antraštinę dalį, susijusių su naujo dujų sektoriaus *acquis* priėmimu visose Energijos bendrijos institucijose, ir teisė dalyvauti balsuojant dėl Sutarties 91 straipsnyje nurodytų priemonių;
- 2019 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame posėdyje Ministrų taryba, remdamasi Sekretoriato ataskaita, įvertins šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį;
- Energijos bendrijos sekretoriatas raginamas stebėti priemonių, kurių imsis Bosnija ir Hercegovina, atitiktį *acquis communautaire*.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2018/17/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2019 m. spalio 8 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai. Pagrįstame prašyme Energijos bendrijos sekretoriatas paprašė Ministrų tarybos paskelbti, kad:

- Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimų 2013/04/MC-EnC, 2014/04/MC-EnC, 2015/10/MC-EnC, 2016/16/MC-EnC ir 2018/17/MC-EnC ir taip neištaisė šiuose sprendimuose nustatytų šiurkščių nuolatinių pažeidimų;
- pagal Sprendimo 2015/10/MC-EnC 2 straipsnio 2 dalį, Sprendimo 2016/16/MC-EnC 3 straipsnio 1 dalį ir Sprendimo 2018/17/MC-EnC 2 dalį taikomos Sutarties 92 straipsnyje nurodytos priemonės bus taikomos dar vienus metus nuo tada, kai bus priimtos 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame Ministrų tarybos posėdyje;
- taip pat sustabdoma Bosnijos ir Hercegovinos teisė dalyvauti balsuojant dėl sprendimų pagal Sutarties 91 ir 92 straipsnius;
- 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame posėdyje Ministrų taryba, remdamasi Energijos bendrijos sekretoriato ataskaita, įvertins šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį.

Atsižvelgiant į tai, kad nustatyti pažeidimai yra nuolatiniai ir reikšmingi, siūlomos priemonės yra tinkamos ir proporcingos. Todėl Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimo projektas turėtų būti patvirtintas.

- (ii) Byloje ECS-2/13 Bosnijai ir Hercegovinai pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės.

2016 m. spalio 14 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2016/03/MC-EnC byloje ECS-02/13, kuriuo nustatomas Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime paskelbta, kad Bosnija ir Hercegovina nesilaikė Direktyvos 1999/32/EB 3 straipsnio 1 dalies ir 4 straipsnio 1 dalies kartu su Sutarties 16 straipsniu, nes neužtikrino, kad visoje jos teritorijoje nebūtų naudojamas sunkusis mazutas, kuriame sieros kiekis viršija 1,00 % masės, ir kad visoje jos teritorijoje nebūtų naudojamas gazolis, kuriame sieros kiekis viršija 0,1 % masės.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2016/03/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2018 m. rugsėjo 12 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai pradėti bylą ECS-2/13 S.

2018 m. lapkričio 29 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2018/13/MC-EnC, kuriuo nustatomas šiurkštus nuolatinis Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime paskelbta, kad tai, kad Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimo 2016/03/MC-EnC, ir taip neištaisė šiame sprendime nustatytų pažeidimų, yra Sutarties 92 straipsnio 1 dalyje nurodytas šiurkštus nuolatinis pažeidimas, tačiau Sutarties 92 straipsnyje nurodytų priemonių taikymo pradžia atidėta 2019 metams. Be to, Ministrų taryba nusprendė, kad Bosnija ir Hercegovina turi imtis visų tinkamų priemonių, kad bendradarbiaudama su Sekretoriatu ištaisyti Ministrų tarybos sprendime 2016/03/MC-EnC nurodytus pažeidimus, ir 2019 m. Ministrų tarybai pranešti apie priemonių, kurių imtasi, įgyvendinimą. Be to, Energijos bendrijos sekretoriatas paragintas prašyti 2019 m. taikyti 92 straipsnyje nurodytas priemones, jei Bosnija ir Hercegovina iki 2019 m. liepos 1 d. neįgyvendins Ministrų tarybos sprendimo 2016/03/MC-EnC.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2018/13/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti ir neužtikrino Bosnijos ir Hercegovinos nacionalinės teisės atitikties Direktyvai 1999/32/EB, taigi toliau pažeidė Energijos

bendrijos *aquis*, Energijos bendrijos sekretoriatas 2019 m. spalio 8 d. pateikė Ministrų tarybai prašymą taikyti Sutarties 92 straipsnyje nurodytas priemonės. Pagrįstame prašyme Energijos bendrijos sekretoriatas paprašė Ministrų tarybos paskelbti, kad:

- Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimų 2013/04/MC-EnC, 2014/04/MC-EnC, 2015/10/MC-EnC, 2016/16/MC-EnC ir 2018/17/MC-EnC ir taip neištaisė šiuose sprendimuose nustatytų šiurkščių nuolatinių pažeidimų;
- pagal Sprendimo 2015/10/MC-EnC 2 straipsnio 2 dalį, Sprendimo 2016/16/MC-EnC 3 straipsnio 1 dalį ir Sprendimo 2018/17/MC-EnC 2 dalį taikomos Sutarties 92 straipsnyje nurodytos priemonės bus taikomos dar vienus metus nuo tada, kai bus priimtose 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame Ministrų tarybos posėdyje;
- taip pat sustabdoma Bosnijos ir Hercegovinos teisė dalyvauti balsuojant dėl sprendimų pagal Sutarties 91 ir 92 straipsnius;
- 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame posėdyje Ministrų taryba, remdamasi Energijos bendrijos sekretoriato ataskaita, įvertins šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį.

Todėl Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimo projektas turėtų būti patvirtintas.

- (iii) Byloje ECS-6/16 Bosnijai ir Hercegovinai pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės.

2016 m. spalio 14 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2016/07/MC-EnC byloje ECS-06/16, kuriuo nustatomas Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime paskelbta, kad Bosnija ir Hercegovina nesilaikė Sutarties 6 ir 89 straipsnių ir Ministrų tarybos sprendimo 2011/02/MC-EnC 3 straipsnio 1 ir 2 dalių, nes nevykdė Ministrų tarybos sprendimo 2011/02/MC-EnC 3 straipsnio 1 dalyje nustatyto reikalavimo iki 2015 m. sausio 1 d. priimti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi Direktyvos 2009/72/EB, Direktyvos 2009/73/EB, Reglamento (EB) Nr. 714/2009 ir Reglamento (EB) Nr. 715/2009, ir reikalavimo nedelsiant pranešti apie šias priemones Energijos bendrijos sekretoriatui.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2016/07/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2018 m. rugsėjo 12 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai pradėti bylą ECS-6/16 S.

2018 m. lapkričio 29 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2018/16/MC-EnC, kuriuo nustatomas šiurkštus nuolatinis Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime paskelbta, kad tai, kad Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimo 2016/07/MC-EnC, ir taip neištaisė šiame sprendime nustatytų pažeidimų, yra Sutarties 92 straipsnio 1 dalyje nurodytas šiurkštus nuolatinis pažeidimas, tačiau Sutarties 92 straipsnyje nurodytų priemonių taikymo pradžia atidėta 2019 metams. Be to, Ministrų taryba nusprendė, kad Bosnija ir Hercegovina turi imtis visų tinkamų priemonių, kad bendradarbiaudama su Sekretoriatu ištaisyti Ministrų tarybos sprendime 2016/07/MC-EnC nurodytus pažeidimus, ir 2019 m. Ministrų tarybai pranešti apie priemonių, kurių imtasi, įgyvendinimą. Be to, Energijos bendrijos sekretoriatas paragintas prašyti 2019 m. taikyti 92 straipsnyje nurodytas priemones,

jei Bosnija ir Hercegovina iki 2019 m. liepos 1 d. neįgyvendins Ministrų tarybos sprendimo 2016/07/MC-EnC.

Kadangi Bosnija ir Hercegovina nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2018/16/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti ir nesilaikė pirmiau minėtų įsipareigojimų, taigi toliau pažeidė Energijos bendrijos *aquis*, Energijos bendrijos sekretoriatas 2019 m. spalio 8 d. pateikė Ministrų tarybai prašymą taikyti Sutarties 92 straipsnyje nurodytas priemones. Pagrįstame prašyme Energijos bendrijos sekretoriatas paprašė Ministrų tarybos paskelbti, kad:

- Bosnija ir Hercegovina neįgyvendino Ministrų tarybos sprendimų 2013/04/MC-EnC, 2014/04/MC-EnC, 2015/10/MC-EnC, 2016/16/MC-EnC ir 2018/17/MC-EnC ir taip neištaisė šiuose sprendimuose nustatytų šiurkščių nuolatinių pažeidimų;
- pagal Sprendimo 2015/10/MC-EnC 2 straipsnio 2 dalį, Sprendimo 2016/16/MC-EnC 3 straipsnio 1 dalį ir Sprendimo 2018/17/MC-EnC 2 dalį taikomos Sutarties 92 straipsnyje nurodytos priemonės bus taikomos dar vienus metus nuo tada, kai bus priimtos 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame Ministrų tarybos posėdyje;
- taip pat sustabdoma Bosnijos ir Hercegovinos teisė dalyvauti balsuojant dėl sprendimų pagal Sutarties 91 ir 92 straipsnius;
- 2020 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame posėdyje Ministrų taryba, remdamasi Energijos bendrijos sekretoriato ataskaita, įvertins šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį.

Todėl Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimo projektas turėtų būti patvirtintas.

(b) Sprendimo, kuriuo pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį nustatomos priemonės arba pratęsimas jų taikymas Serbijai bylose ECS-3/08 ir ECS-9/13

(a) Serbijos Respublikai byloje ECS-3/08 nustatomos priemonės pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį.

2016 m. spalio 14 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2016/02/MC-EnC byloje ECS-03/08, kuriuo nustatomas Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime paskelbta, kad Serbijos Respublika nesilaikė Reglamento (EB) Nr. 1228/2003 6 straipsnio, nes nenaudojo pajamų, gautų skirstant jungiamųjų linijų su Albanija, Šiaurės Makedonijos Respublika ir Juodkalnija pajėgumus, nė iš vienu iš reglamento 6 straipsnio 6 dalyje nurodytų tikslų.

Serbijos Respublika turėjo iki 2016 m. gruodžio mėn. imtis visų tinkamų priemonių, kad būtų ištaisyti nustatyti pažeidimai ir kad būtų užtikrinta atitiktis Energijos bendrijos teisei, ir reguliariai teikti ataskaitas Energijos bendrijos sekretoriatui ir Nuolatinei aukšto lygio grupei.

Kadangi Serbija nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2016/02/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2018 m. rugsėjo 12 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai pradėti bylą ECS-3/08 S.

2018 m. lapkričio 29 d. Ministrų taryba priėmė Sprendimą 2018/12/MC-EnC, kuriuo nustatomas šiurkštus nuolatinis Energijos bendrijos teisės pažeidimas. Sprendime

paskelbta, kad, jei Serbijos Respublika per šešis mėnesius nuo šio sprendimo priėmimo neištaisys Ministrų tarybos sprendime 2016/02/MC-EnC nustatytų pažeidimų, tai, kad Serbija neįgyvendino Sprendimo 2016/02/MC-EnC, bus laikoma Sutarties 92 straipsnio 1 dalyje nurodytu šiurkščiu nuolatiniu pažeidimu, tačiau Sutarties 92 straipsnyje nurodytų priemonių taikymo pradžia atidėta 2019 metams. Be to, Ministrų taryba nusprendė, kad Serbijos Respublika turi imtis visų tinkamų priemonių, kad bendradarbiaudama su Sekretoriatu ištaisytų Ministrų tarybos sprendime 2016/02/MC-EnC nurodytus pažeidimus, ir 2019 m. Ministrų tarybai pranešti apie priemonių, kurių imtasi, įgyvendinimą. Be to, Energijos bendrijos sekretoriatas paragintas prašyti 2019 m. taikyti 92 straipsnyje nurodytas priemones, jei Serbijos Respublika iki 2019 m. liepos 1 d. neįgyvendins Ministrų tarybos sprendimo 2016/07/MC-EnC.

Serbijos Respublika Ministrų tarybos sprendime 2016/02/MC-EnC nustatytų pažeidimų per šešis mėnesius nuo Sprendimo 2018/12/MC-EnC priėmimo neištaisė.

Kadangi Serbijos Respublika nesiėmė jokių priemonių Sprendime 2018/12/MC-EnC nustatytam pažeidimui ištaisyti ir nesilaikė savo įsipareigojimo naudoti pajamas, gautas skirstant jungiamųjų linijų su Albanija, buvusiąja Jugoslavijos Respublika Makedonija ir Juodkalnija pajėgumus, vienam ar daugiau iš Reglamento 1228/2003 6 straipsnio 6 dalyje nurodytų tikslų, taigi toliau pažeidė Energijos bendrijos *aquis*, Energijos bendrijos sekretoriatas 2019 m. spalio 8 d. pateikė Ministrų tarybai prašymą taikyti Sutarties 92 straipsnyje nurodytas priemones. Pagrįstame prašyme Energijos bendrijos sekretoriatas paprašė Ministrų tarybos paskelbti, kad:

- kaip nustatė Ministrų taryba, nevykdydama Ministrų tarybos sprendimų
 - 2016 m. spalio 14 d. 2016/02/MC-EnC byloje ECS-3/08 ir 2018 m. lapkričio 29 d. 2018/12/MC-EnC byloje ECS-3/08 S,
 - 2014 m. rugsėjo 23 d. 2014/03/MC-EnC byloje ECS-9/13 ir 2016 m. spalio 14 d. 2016/17/MC-EnC byloje ECS-9/13 S

Serbijos Respublika toliau daro Sutarties 92 straipsnio 1 dalyje nurodytą šiurkštą nuolatinį pažeidimą ir taip neištaisė juose nustatytų pažeidimų;

- sustabdoma Serbijos teisė dalyvauti balsuojant dėl priemonių ir procedūrinių aktų, priimamų pagal Sutarties V antraštinės dalies VI skyrių, ir teisė dalyvauti balsuojant dėl sprendimų pagal Sutarties 91 straipsnį;
- Energijos bendrijos sekretoriato prašoma sustabdyti išlaidų, susijusių su visais posėdžiais, kuriuos organizuoja Energijos bendrija, kompensavimo taisyklių taikymą Serbijos Respublikos atstovams;
- Europos Sąjunga raginama, remdamasi Sutarties 6 straipsniu, imtis tinkamų priemonių, kad būtų nutraukta sektoriuose, kuriems taikoma Sutartis, Serbijai teikiama finansinė parama;
- šiuo sprendimu patvirtintos priemonės bus taikomos vienus metus nuo tada, kai bus priimtose 2019 m. antrąjį pusmetį įvyksiančiame Ministrų tarybos posėdyje. Kitame 2020 m. posėdyje Ministrų taryba, remdamasi Sekretoriato ataskaita, įvertins šių priemonių veiksmingumą ir tolesnio jų taikymo poreikį;
- Serbijos Respublika turi imtis visų tinkamų priemonių, kad bendradarbiaudama su Sekretoriatu ištaisytų Ministrų tarybos sprendimuose 2016/02/MC-EnC ir 2018/12/MC-EnC bylose ECS-3/08 ir ECS-3/08 S, ir 2014/03/MC-EnC ir

2016/17/MC-EnC bylose ECS-9/13 ir ECS-9/13 S nurodytus pažeidimus, ir 2020 m. Ministrų tarybai pranešti apie priemonių, kurių imtasi, įgyvendinimą;

- Energijos bendrijos sekretoriatas raginamas stebėti priemonių, kurių imsis Serbijos Respublika, atitiktį *acquis communautaire*.

Todėl Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimo projektas turėtų būti patvirtintas.

- (ii) Pratęsiamas priemonių, byloje ECS-9/13 nustatytų pagal Energijos bendrijos sutarties 92 straipsnio 1 dalį, taikymas Serbijos Respublikai.

2018 m. lapkričio 29 d. Ministrų taryba sutiko dar šešiams mėnesiams pratęsti terminą, iki kurio Serbijos Respublika turėjo ištaisyti Ministrų tarybos sprendimuose 2014/03/MC-EnC ir 2016/17/MC-EnC byloje ECS-9/13 nustatytus pažeidimus (susijusius su Serbijos Respublikos neįvykdytu gamtinių dujų perdavimo sistemų operatorių veiklos rūšių atskyrimu), ir taip ištaisyti šiuose sprendimuose nustatytus rimtus ir nuolatinius pažeidimus.

Kadangi Serbijos Respublika nesiėmė priemonių sprendimuose 2014/03/MC-EnC ir 2016/17/MC-EnC nustatytiems pažeidimams ištaisyti, Energijos bendrijos sekretoriatas 2019 m. spalio 8 d. pagal Sutarties 92 straipsnį pateikė pagrįstą prašymą Ministrų tarybai. Pagrįstame prašyme Energijos bendrijos sekretoriatas paprašė Ministrų tarybos paskelbti, kad:

- sustabdoma Serbijos teisė dalyvauti balsuojant dėl priemonių ir procedūrinių aktų, priimamų pagal Sutarties V antraštinės dalies VI skyrių, ir teisė dalyvauti balsuojant dėl sprendimų pagal Sutarties 91 straipsnį;
- Energijos bendrijos sekretoriato prašoma sustabdyti išlaidų, susijusių su visais posėdžiais, kuriuos organizuoja Energijos bendrija, kompensavimo taisyklių taikymą Serbijos Respublikos atstovams;
- Europos Sąjunga raginama, remdamasi Sutarties 6 straipsniu, imtis tinkamų priemonių, kad būtų nutraukta sektoriuose, kuriems taikoma Sutartis, Serbijai teikiama finansinė parama;
- šiuo sprendimu patvirtintos priemonės bus taikomos vienus metus nuo tada, kai jis bus priimtas.

Atsižvelgiant į tai, kad nustatyti pažeidimai yra nuolatiniai ir reikšmingi, siūlomos priemonės yra tinkamos ir proporcingos. Todėl Sąjungos vardu Ministrų taryboje turi būti laikomasi tokios pozicijos: sprendimo projektas turėtų būti patvirtintas.

3.2. Numatomi Nuolatinės aukšto lygio grupės aktai

Dėl pirmiau nurodyto klausimo (2.3 skirsnis) turi būti priimtas Nuolatinės aukšto lygio grupės, kurioje Europos Sąjungos poziciją pareišk Europos Komisijos atstovas, sprendimas.

2011 m. Energijos bendrija priėmė trečiąją ES energetikos teisės aktų rinkinį ir buvo nustatyta supaprastinta ES tinklo kodeksų ir gairių priėmimo procedūra¹⁰.

Tinklo kodeksai ir gairės yra techninių taisyklių, kuriomis siekiama suderinti ir pagerinti tarpvalstybinių elektros energijos srautų valdymą, rinkinys. Energijos bendrijoje jau priimti keli ES tinklo kodeksai ir gairės, be kita ko, dujų perkrovos valdymo procedūrų gairės¹¹, dujų

¹⁰ Procedūrinis aktas 01/2012/PHLG-EnC.

¹¹ Sprendimas 2018/01/PHLG-EnC.

sektoriui skirtas sistemų sąveikos ir duomenų mainų tinklo kodeksas¹², tinklo kodeksas, kuriame nustatomi generatorių prijungimo prie elektros energijos tinklo reikalavimai¹³, elektros energijos sektoriui skirtas tinklo kodeksas, kuriame nustatomi apkrovos prijungimo reikalavimai¹⁴, ir tinklo kodeksas, kuriame nustatomi aukštosios įtampos nuolatinės srovės sistemų ir nuolatinės srovės linija jungiamų elektros jėgainių parko modulių prijungimo prie tinklo reikalavimai¹⁵.

2018 m. Nuolatinė aukšto lygio grupė priėmė dujų perdavimo sistemų pajėgumų paskirstymo mechanizmų tinklo kodeksą¹⁶ ir suderintos gamtinių dujų perdavimo tarifų struktūros tinklo kodeksą¹⁷.

Šis Nuolatinės aukšto lygio grupės sprendimas yra susijęs su tinklo kodeksais, nustatytais Reglamentu (ES) 312/2014¹⁸.

Komisijos reglamentu (ES) Nr. 312/2014, kuriuo nustatomas dujų perdavimo tinklų balansavimo kodeksas, siekiama nustatyti dujų balansavimo taisykles, įskaitant su tinklu susijusias kiekio paraiškų procedūras, disbalanso mokesčių, su paros disbalanso mokesčiu susijusių atsiskaitymo procesų ir perdavimo sistemos operatorių tinklų eksploatacinio balansavimo taisykles.

2019 m. balandžio mėn. Energijos bendrijos *ad hoc* darbo grupė, vertinanti galimybę taikyti dujų balansavimo tinklų kodeksą, susitarė dėl pritaikytos dujų perdavimo tinklų balansavimo kodekso versijos.

Tuo remiantis, Europos Sąjungos vardu Nuolatinėje aukšto lygio grupėje turi būti laikomasi tokios pozicijos: Nuolatinės aukšto lygio grupės sprendimo, kuriuo siekiama Energijos bendrijoje įgyvendinti Reglamentą (ES) 312/2014, projektas turėtų būti patvirtintas.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“¹⁹.

¹² Sprendimas 2018/02/PHLG-EnC.

¹³ Sprendimas 2018/03/PHLG-EnC.

¹⁴ Sprendimas 2018/05/PHLG-EnC.

¹⁵ Sprendimas 2018/04/PHLG-EnC.

¹⁶ Sprendimas 2018/06/PHLG-EnC.

¹⁷ Sprendimas 2018/07/PHLG-EnC.

¹⁸ 2014 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 312/2014, kuriuo nustatomas dujų perdavimo tinklų balansavimo kodeksas, OL L 91, 2014 3 27, p. 15–35.

¹⁹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Ministrų taryba ir Nuolatinė aukšto lygio grupė yra susitarimu, t. y. Energijos bendrijos sutartimi, įsteigtos institucijos.

Aktai, kuriuos turi priimti Ministrų taryba ir Nuolatinė aukšto lygio grupė, yra teisinę galią turintys aktai. Numatomi aktai bus privalomi pagal tarptautinę teisę, nes Energijos bendrijos sutarties 76 straipsnyje nustatyta, kad sprendimas yra teisiškai privalomas tiems, kuriems jis skirtas.

Numatomais aktais susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su energetika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 194 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 194 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje ir Energijos bendrijos nuolatinėje aukšto lygio grupėje (2019 m. gruodžio 12 d. ir 13 d., Kišiniovas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 194 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2006 m. liepos 1 d. įsigaliojo Energijos bendrijos sutartis (toliau – Sutartis), kurią Sąjunga sudarė 2006 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimu 2006/500/EB²⁰;
- (2) pagal Sutarties 47 ir 76 straipsnius Ministrų taryba gali priimti priemones, t. y. sprendimus arba rekomendacijas;
- (3) 2019 m. gruodžio 13 d. įvyksiančiame 17-ajame posėdyje Ministrų taryba turi priimti šio sprendimo 1 priede išvardytus aktus;
- (4) 2019 m. gruodžio 12 d. įvyksiančiame 55-ajame posėdyje Nuolatinė aukšto lygio grupė turi priimti šio sprendimo 2 priede nurodytą aktą;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Ministrų taryboje ir Nuolatinėje aukšto lygio grupėje, nes numatomi aktai turės teisinę galią Sąjungoje;
- (6) numatomų aktų tikslas – sudaryti palankesnes sąlygas siekti Sutarties tikslų ir palengvinti Energijos bendrijos sekretoriato Vienoje, kuris, be kita ko, teikia administracinę paramą Ministrų tarybai, veikimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios 2019 m. gruodžio 13 d. Kišiniove įvyksiančiame 17-ajame Ministrų tarybos posėdyje Sąjungos vardu turi būti laikomasi sprendžiant dėl klausimų, kuriems taikoma SESV 218 straipsnio 9 dalis, išdėstyta šio sprendimo 1 priede.

2 straipsnis

Pozicija, kurios 2019 m. gruodžio 12 d. Kišiniove įvyksiančiame 55-ajame Nuolatinės aukšto lygio grupės posėdyje Sąjungos vardu turi būti laikomasi sprendžiant dėl klausimų, kuriems taikoma SESV 218 straipsnio 9 dalis, išdėstyta šio sprendimo 2 priede.

²⁰ OL L 198, 2006 7 20, p. 15.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*